

ΑΠΟΦΑΣΗ 2012/527/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2012

για την τροποποίηση της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Σεπτεμβρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας ⁽¹⁾.
- (2) Δεδομένης της προόδου που σημειώθηκε όσον αφορά την επίτευξη πολιτικής διευθέτησης της διένεξης στην Υπερδνειστερία περιοχή και την αποκατάσταση της ελεύθερης διέλευσης των προσώπων από τα διοικητικά όρια της περιοχής αυτής, θα πρέπει να αρθούν τα περιοριστικά μέτρα του παραρτήματος Ι της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Τα περιοριστικά μέτρα του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να παραταθούν ως τις 30 Σεπτεμβρίου 2013. Ωστόσο, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η πρόοδος στην αντιμετώπιση των εκκρεμών προβλημάτων όσον αφορά τα σχολεία που χρησιμοποιούν το λατινικό αλφάβητο, τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στο κατάλογο του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 2010/573/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να διαγραφούν από τον κατάλογο.
- (4) Η απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/573/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός τους των προσώπων που ευθύνονται για τον σχεδιασμό και την πραγματοποίηση εκστρατείας εκφοβισμού σε μολδαβικά σχολεία της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας στα οποία χρησιμοποιείται το λατινικό αλφάβητο ή για το κλείσιμο αυτών των σχολείων, και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα.»

β) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6 και 7, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός του των απαριθμούμενων στο παράρτημα προσώπων, η άδεια ισχύει αποκλειστικά για τον σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και για τα πρόσωπα τα οποία αφορά.»

2) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Το Συμβούλιο, ενεργώντας κατόπιν προτάσεως κράτους μέλους ή του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας, θεσπίζει τροποποιήσεις του καταλόγου του παραρτήματος, ανάλογα με τις επιταγές των εξελίξεων στη Δημοκρατία της Μολδαβίας.»

3) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2013. Τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Μπορεί να ανανεώνεται ή να τροποποιείται, κατά περίπτωση, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.»

4) Το παράρτημα Ι διαγράφεται.

5) Το παράρτημα ΙΙ αντικαθίσταται από το κείμενο στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Α. Δ. ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 23.2.2010, σ. 54.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

...»
